

Thyregod

Andaineur de pierres TSR-4000



Mode d'emploi et catalogue de pièces de rechange



Thyregod A/S
Borggade 46
Thyregod
7323 Give
Tlf.: +45 75 73 40 99
Fax: +45 75 73 44 92
www.thyregod.com
thyregod@thyregod.com

BRUGSANVISNING

Tilkobling til traktor

Stenriven monteres i traktorens trepunktsophæng.

Kraftoverføringsakslen monteres, og ved at hæve og sænke maskinen, skal man sikre sig, at akslen aldrig skubbes helt sammen. Er akslen for lang, saves et passende stykke af begge profil- og beskyttelsesrør. Husk at fjerne evt. grater på profilrørene.

Husk at fastgøre holdekæden for beskyttelsesrør.

Arbejdsdybde indstilles med traktorens topstang og ved at ændre hjulplaceringen.

Længere topstang = mindre dybde.

Kortere topstang = større dybde.

Arbejdsdybden er afhængig af jordforhold og må max. være 10 cm.

N.B. Det bedste resultat opnås i gennemharvet og tør jord.

Arbejdshastighed

Omdrejningstallet på traktorens p.t.o. aksel skal være mellem 450 og 480 omdr./min.

Langsom fremkørsel giver mindre spil. Hurtig fremkørsel giver større spild..

Hydrauliksystem

Overtryksventilen er indstillet til 160 kg/cm^2 og må ikke stilles højere.

Oliestanden skal være ved øverste sorte mærke i oliestandsglasset, når maskinens ramme er vandret.

Oliemængden - 40 ltr.

Oliekvalitet - BP-Super Tou 10W/30. Traktor Universal.

Olietemperatur - $40-65^\circ \text{C}$.

Hvis olien bliver så varm at man ikke kan holde en hånd på olietanken $80-85^\circ \text{C}$., er årsagen sikkert den, at overtryksventilen "blæser" lidt hele tiden og derfor skal renses, eller også er belastningen for stor (over 160 kg/cm^2). Er dette tilfældet, skal man gøre arbejdsdybden mindre.

Returfilteret er monteret med udskiftelig filterindsats og bør udskiftes når det skønnes nødvendigt.

A) Justering af rullekæde

Ved justering af rullekæden, skal man dreje valsen rundt med håndkraft, for at sikre sig at kæden ikke bliver for stram.

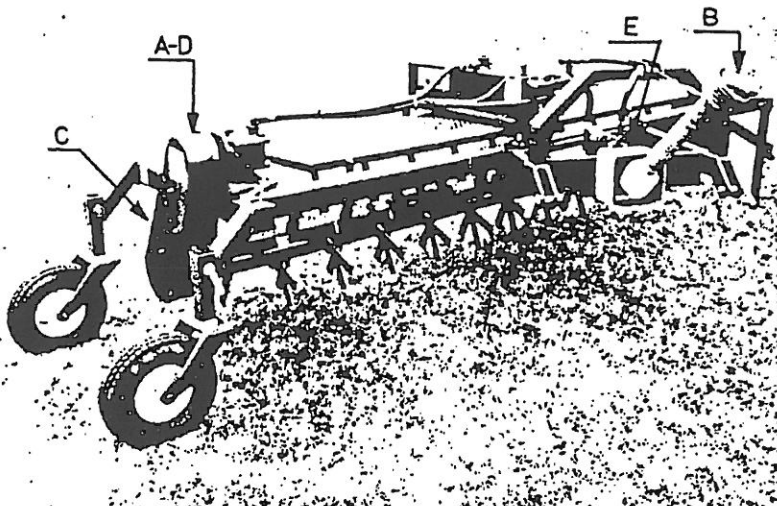
Smøring

B) Kraftoverføringsakslens kryds skal smøres dagligt ved kontinuerlig drift. (BP Energ grease LS 2).

C) Valsens flangelejer skal smøres 1-4 gange årligt (BP Energ grease LS 2).

D) Duplex rullekæden skal smøres 1 gang ugentlig ved kontinuerlig drift (kædespray ell. maskinolie)

E) Kontrol af oliemængde i speed-up-gear. Gearolie Hypogear 90 EP. Oliemængde 0,75 ltr.



DIRECTIONS OF USE

Mounting on tractor.

Mount the stonerake on the tractor's three point hitch. Mount the P.T.O. shaft upon which it is imperative to ensure by lifting and sinking the rake that the axle is of a suitable length, but, however, never at it's minimum. If the axle is too long an adequate piece of both streamlinetubes and protectingcover must be sawed off. Burrs on streamlinetubes, if any, must be carefully removed. REMEMBER TO FASTEN THE CHAIN OF THE PROTECTINGCOVER.

Adjust the workingdepth by use of the tractor's toplink and by changing the position of the wheels. Long toplink reduces workingdeph. Short toplink increases workingdeph.

The workingdeph depends on soilconditions and must not exceed 10 cm. Note that the best result is obtained in throughly cultivated and dry soil.

Working speed.

The number of revolutions on the tractor's P.T.O. shaft must be between 450 and 480 rev/min. Slow progress means more stones sorted. Quick progress means less stones sorted.

Hydraulic system.

The pressurevalve is pre-set at 160 kg/cm^2 and must not exceed same.

Oil level.

In horizontal position of the frame of the rake the upper black mark indicates the minimum level.

Oil quantity : 40 liters.

Oil quality : BP-Super Tou 10W/30. Traktor Universal.

Oil temperature: 40 - 65° C.

If the oil gets so hot that you cannot hold your hand on the oilresevoir (80-85° C.) it is advised to check the pressurevalve and if necessary to clean it. Also check presure (above 160 kg/cm^2). If this is so, workingdepth must be reduced. The oilfilter is equipped with an interchangeable cartridge.

A) Adjustment of rollerchain.

When adjusting the rollerchain, turn the roller by manual power, this ensuring that the chain in not too tight.

Greasing

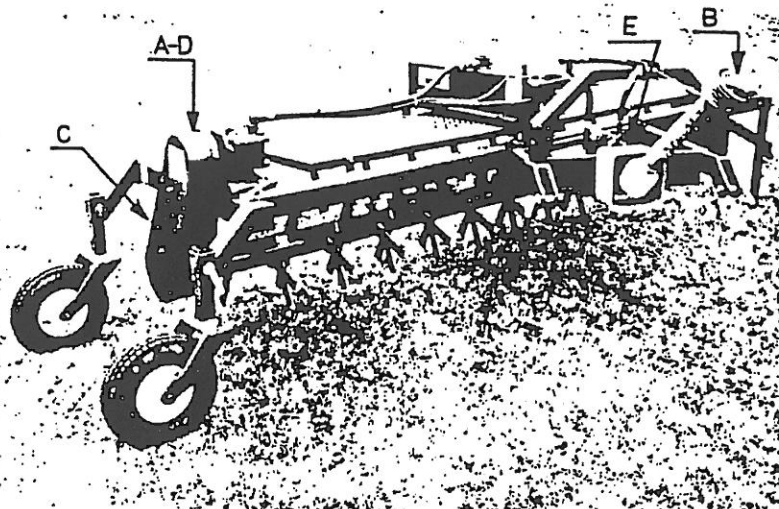
B) The P.T.O. shaft must be greased daily by continuous work. (BP Energrease LS 2)

C) The bearings of the roller must be greased 1-4 times per year. (BP Energrease LS 2)

D) The duplex rollerchain is to be greased once a week by continuous work. (Chainspray or lubricating oil.)

E) Check oil in Speed-up-gear.

Gearoil HYPOGEAR 90 EP - 0,75 liters



GEBRAUCHSANWEISUNG

Ankuppeln des Steinrechens an den Schlepper.

Der Steinrechen muss auf die Dreipunktkupplung des Schleppers montiert werden. Die Gelenkwelle wird zunächst montiert, und man muss sich durch das Heben und Senken von dem Steinrechen sichern, dass die Gelenkwelle nie ganz zusammengeschoben wird. Wenn die Gelenkwelle zu lang ist, muss ein passendes Stück der beiden Profil- und Schutzrohre abgesägt werden. Bitte beachten Sie, dass eventuelle Grate von den Profilrohren entfernt werden müssen. Vergessen Sie nicht, die Haltekette der Schutzrohre festzumachen.

Die Arbeitstiefe wird mittels der Oberlenker der Dreipunktkupplung und durch Verstellung der Räder eingeregelt. Längere Oberlenker = geringere Tiefe. Kürzere Oberlenker = grössere Tiefe. Die Arbeitstiefe ist von den Bodenverhältnissen abhängig, darf aber nicht grösser als 10 cm. sein.

N.B.: Ein erfolgreicher Einsatz des Steinrechens hängt stark von der Bodenreuchtigkeit und der sachmässigen Vorbereitung des Feldes ab. Eine Bearbeitung mit einem Kultivator vor dem Einsatz des Steinrechens ist empfehlenswert.

Arbeitsgeschwindigkeit

Die Drehzahl der Gelenkwelle muss zwischen 450 und 480 U_{pm} sein. Langsame Fahrgeschwindigkeit bedeutet grössere Nutzeffekt. Schnelle Fahrgeschwindigkeit bedeutet Verringerung der Nutzeffekt.

Das hydrauliksystem

Das Überdruckventil ist auf 160 kg/cm² eingestellt und darf nicht höher gestellt werden.

Der Ölstand muss, wenn der Rahmen des Steinrechens horizontal steht, das obere schwarze Zeichen des Standrohres erreichen.

Ölinhalt: 40 liter

Ölqualität: BP-Super Tou 10W/30. Traktor Universal.

Öltemperatur: 40 - 65° C.

Falls das Öl so heiss wird, dass es unmöglich ist, den Ölbehälter zu berühren (80 - 85° C.), ist der Grund dafür wahrscheinlich, dass das Überdruckventil die ganze Zeit etwas offen steht und deshalb gereinigt werden muss, oder, dass die Belastung zu gross ist (mehr als 160 kg/cm²). Wenn dies der Fall ist, muss mit geringer Arbeitstiefe gearbeitet werden.

Das Retourfilter ist mit austauschbarem Filtereinsatz montiert, und der Einsatz soll, wenn es notwendig ist, ausgetauscht werden..

A) Kontrolle der Justierung der Rollenkette

Nach der Justierung muss, um sicher zu sein, dass die Kette nicht zu stramm wird, die Walze mit Handkraft gedreht werden.

Schmierung

B) Die Kreuzen der Gelenkwellen müssen bei Dauerbetrieb täglich geölt werden. (BP Energ grease LS 2)

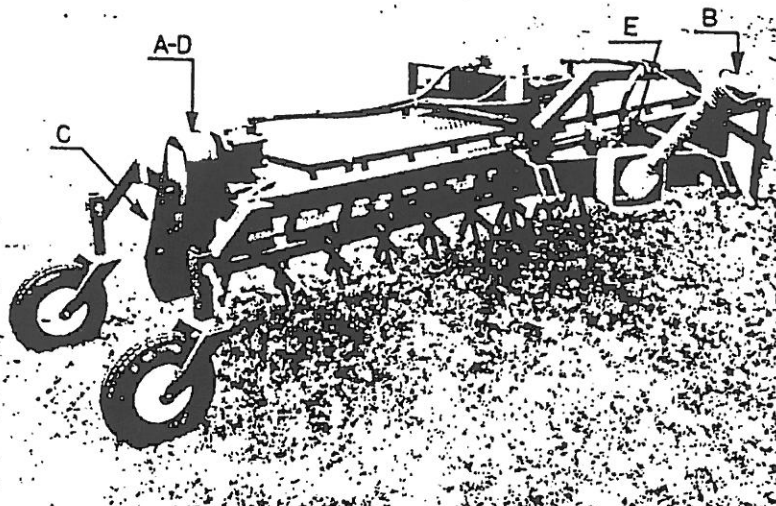
C) Die Flanscheläger der Walze müssen zwischen 1 und 4 Mals jährlich geölt werden. (BP Energ grease LS 2)

D) Die Duplex Rollenkette muss bei Dauerbetrieb einmal wöchentllich geölt werden. (Ketten-Spray oder Maschinenöl).

E) Kontrolle der Ölmenge in dem Getriebekasten des Ölators.

Ölmenge: 0,75 Liter.

Getriebe-Öl: HYPOGEAR 90 EP.



Conforme aux règlements du Ministère du travail à la date du 15 juillet 1980 Les caractéristiques ci-dessous sont données à titre indicatif et sans engagement. Elles peuvent être modifiées sans préavis.

MODE D'EMPLOI ANDAINEUR DE PIERRES ABK THYREGOD

Attelage de l'andaineur sur le tracteur

Adapter l'andaineur sur le relevage trois points de tracteur. Fixer la prise de force sur le tracteur. En soulevant et en abaissant l'andaineur, s'assurer que l'arbre de la prise de force est à la bonne longueur. Dans le cas où l'arbre de prise de force est trop long, il convient de couper la longueur nécessaire des deux tubes de transmission et de protection. Les deux tubes doivent être soigneusement ébarbés.

Ne pas oublier de fixer la chaîne de maintien de tube de protection.

Régler la profondeur de travail à l'aide de la barre de poussée du tracteur et en ajustant les roues de terrage.

En allongeant la barre de poussée, on réduit la profondeur de travail.
En réduisant la longueur de la barre de poussée, on augmente la profondeur de travail.

La profondeur de travail dépend de la nature du sol. Elle ne doit pas dépasser de 10 cm.

Noter que le meilleur résultat s'obtient dans une terre sèche et bien travaillée.

Vitesse de travail

Le régime de la prise de force de tracteur doit se situer entre 450 et 480 tours/minute (70-80 t/r sur le rotor). Vitesse lente = d'avantage de pierres andainés. Vitesse rapide = d'avantage de pierres restent en surface.

Système hydraulique

La soupape de sécurité déclenche à 160 kg/cm². Il est recommandé de ne pas modifier ce réglage.

Niveau d'huile

En position horizontale le trait noir indique le niveau minimum.

Quantité d'huile: 40 litres.

Qualité d'huile: BP Super Tou 10W/30. Traktor Universal.

Température d'huile 40 - 65 °C.

Dans le cas où la température d'huile atteindrait un niveau ne permettant pas de laisser la main sur le réservoir (80-85° C.), il importe de contrôler l'état de la soupape de sécurité, (si besoin est de la nettoyer). Vérifier également le niveau de la pression. Le fonctionnement intermittent de la soupape peut indiquer également une surcharge, que l'on peut éviter en réduisant la profondeur de travail.

Le filtre de retour d'huile est muni d'une cartouche interchangeable.

A) Réglage de la chaîne à rouleaux.

Tourner le rotor à la main afin de s'assurer que la chaîne n'est pas trop tendue.

Graissage

B) Croisillon de la prise de force: Graisser tous jours en cas d'utilisation continue de l'andaineur. (BP Energrease LS 2)

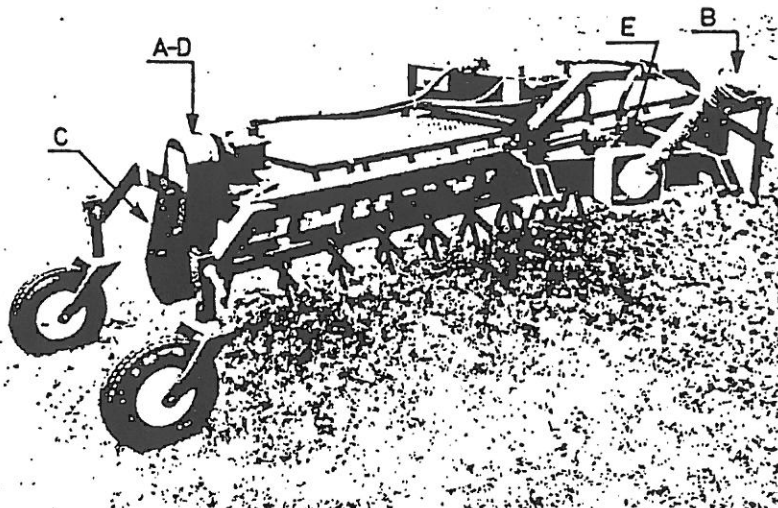
C) Paliers du rotor: Graisseur 1 - 4 fois par an (BP Energrease LS 2).

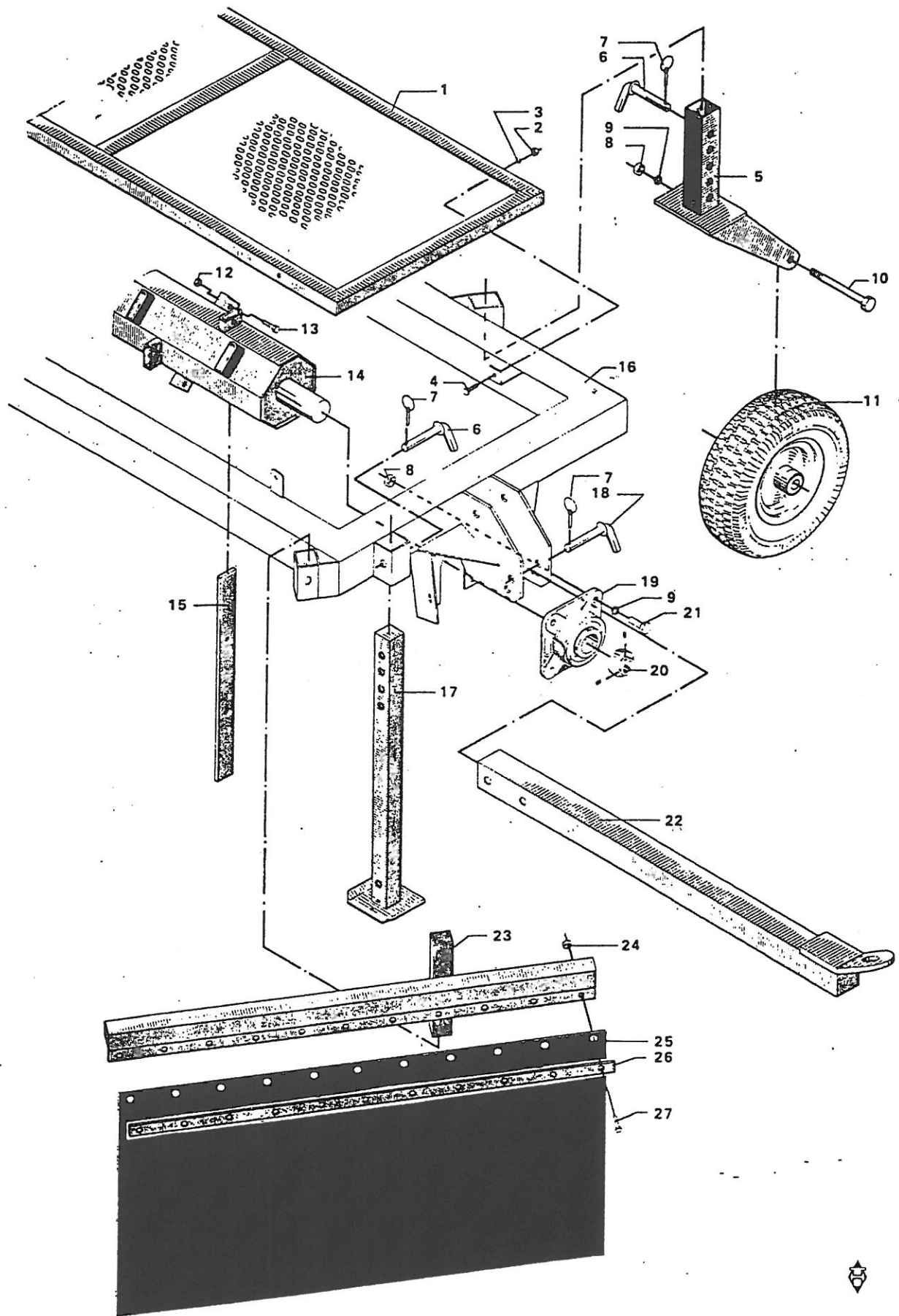
D) Chaîne d'entraînement: Graisser une fois par semaine en utilisation continue de l'andaineur.

E) Boîtier de prise de force: "Speed-up". Contrôler le niveau d'huile.

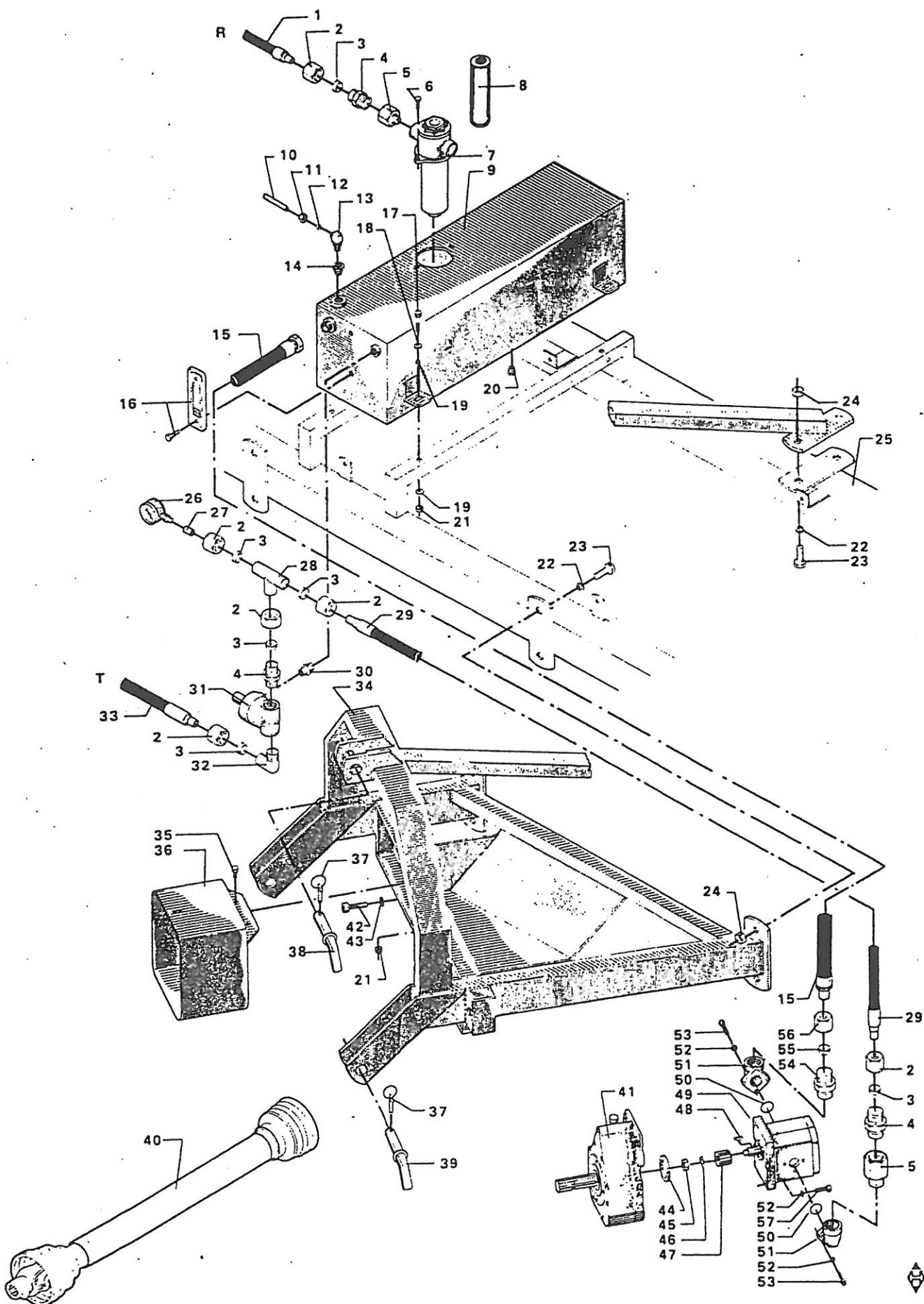
Qualité d'huile: HYPOGEAR 90 EP.

Quantité: 0,75 litres.

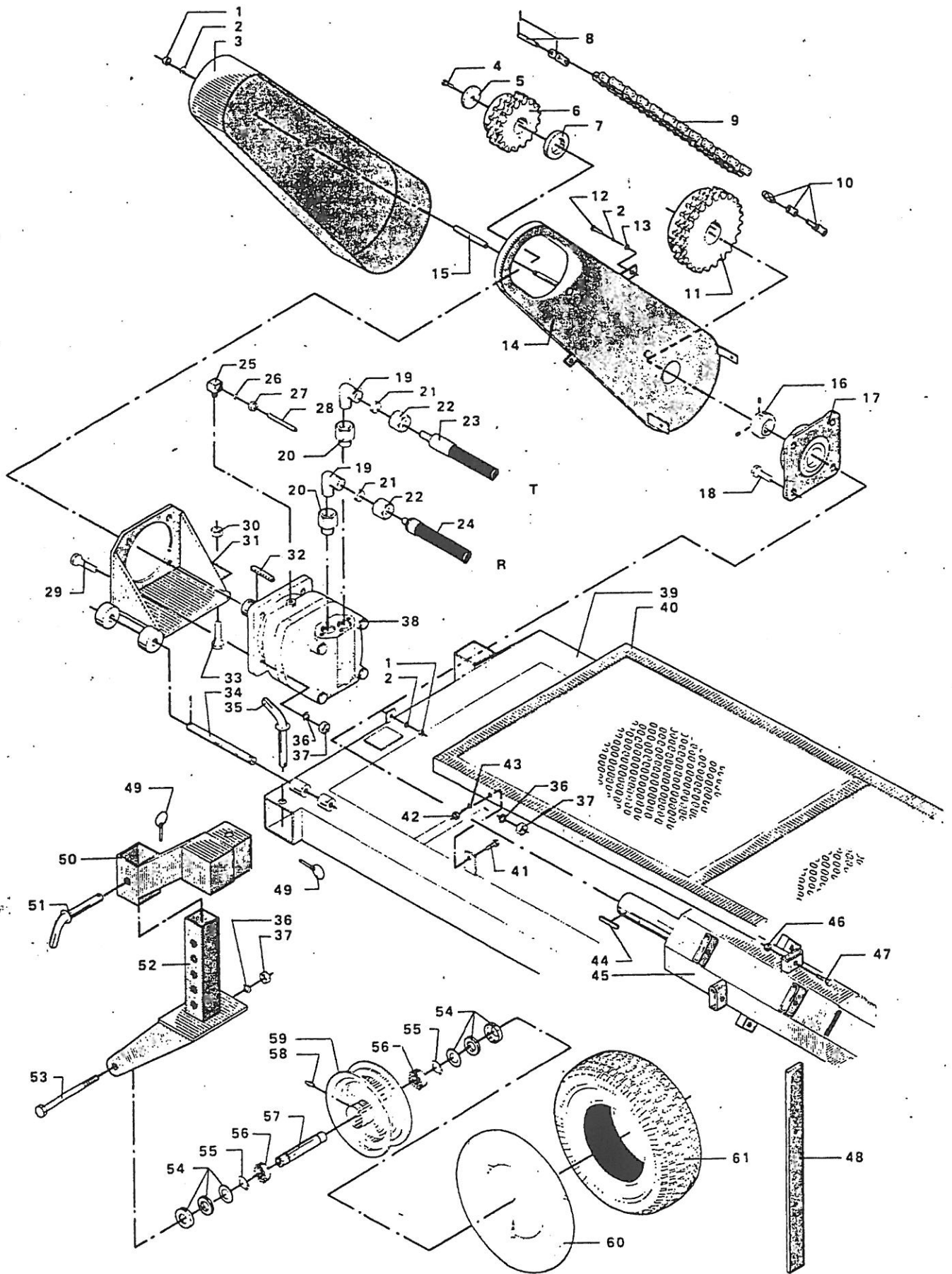




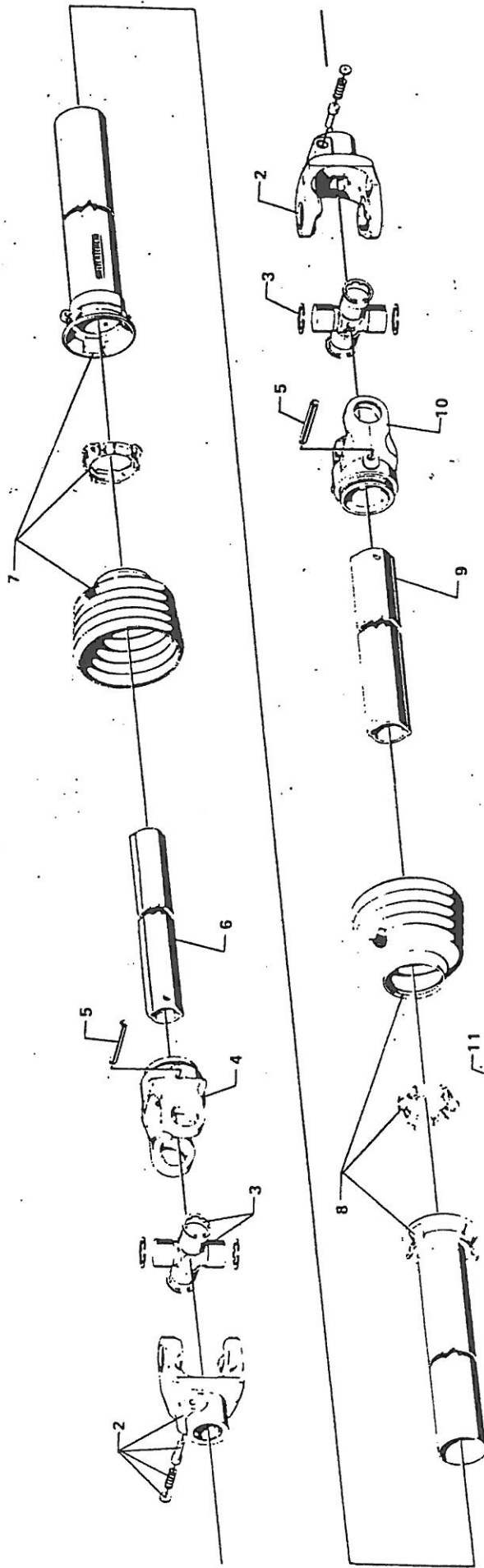
	Stenrive	Stonerake	Steinrechens	Andaineur de pierres		
Pos.nr.	Reserveidelsnr.					
Part No.	Plate No.					
Pos. Nr.	Teil Nr.	Benævneelse	Description	Bezeichnung	Désignation	Remarks
Repåre	Référence					
1	93208730	Hulskarm	Hollow Protecting	Hohle Schutzplatte	Gritte de protection	
2	01930006	Møtrik	Nut	Mutter	Écrou	M10
3	01930255	Fjederskive	Spring Washer	Federscheibe	Rondelle grower	10mm
4	01903105	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M10x35
5	93312880	Hjulgaffel	Wheel Fork	Radgabel	Fourche de roue	
6	93456460	Splitbolt	Cotter Bolt	Splintbolzen	Broche	
7	00910975	Traktorsplit	Tractor Cotter Pin	Klappsplint	Groupille	ø4,5
8	01930010	Møtrik	Nut	Mutter	Écrou	M16
9	01930259	Fjederskive	Spring Washer	Federscheibe	Rondelle grower	16mm
10	01903223	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Axe de roue	M16x180
11	00800905	Kørehjul, kpl.	Wheel, cpl.	Treibrad, komplett	Roue de transport complet	
12	01930803	Låsemøtrik	Lock Nut	Gegenmutter	Écrou de blocage	M10
13	01902204	Stålbolt	Steel Bolt	Stahlbolzen	Boulon	M10x35 Bufo
14	93208710	Valse	Roller	Walze	Rotor	
15	93456360	Tænder	Tines	Zinken	Dent	
16	93103480	Stel	Main Frame	Rahmen	Bâti	
17	93312890	Støtteben	Stay Rod	Stützstrebe	Béquille de repos	
18	93456450	Splitbolt	Cotter Bolt	Splintbolzen	Broche	
19	00500968	Flangeleje	Flange Bearing	Flanschenlager	Palier à roulement à billes	INA RCJ 60
20	00500978	Leje	Bearing	Lager	Contre-écrou	
21	01903207	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis	M16x40
22	93312870	Trækbom	Draw Bar	Zugstange	Timon d'attelage	
23	93312910	Skærm	Protection Cover	Schutzplatte	Support de bavette	
24	01930005	Møtrik	Nut	Mutter	Écrou	M8
25	93312920	Gummiplade	Rubber Plate	Gummiplatte	Bavette caoutchouc	
26	93456500	Fladjern	Flat Iron	Flacheisen	Plaque de fixation	
27	01903081	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M8x35



Pos. nr. Part No. Pos. Nr. Repère	Reserve del. nr. Plate No. Teil Nr. Référence	Stenrive Benzvneise	Stonerake Description	Steinrechens Bezeichnung	Andaineur de pierres Désignation	Remarks
1	00702565	Returslange	Return Hose	Rückschlauch	Flexible de retour	3/4" 2 ställäg
2	00702842	Omløbermøtrik	Union nut	Überwurfmutter	Ecrou de raccord	20mm
3	00702841	Skæring	Cutting Ring	Schneidring	Joint	20mm
4	00702910	Forskrunding lige	Screw Joining	Verschraubung (gerade)	Raccord droit	3/4" RG
5	00702992	Gvindreduktion	Screw Reduction	Gewindereduktion	Raccord réducteur	1"-3/4" RG
6	01903079	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Vid de réglage	M8x25
7	00851270	Returfilter	Return Filter	Rückfilter	Filter de retour d'huile	
8	00851271	Indsatsfilter	Liner Filter	Einsatzfilter	Cartouche	
9	93208770	Olietank	Oil Tank	Olbehälter	Réservoir d'huile	
10	00703990	Drænslange	Drain Hose	Dränschlauch	Tuyau purgeur	8mm
11	00702827	Omløber	Coupling Nut	Überwurf	Raccord	8mm
12	00702826	Skæring	Cutting Ring	Schneidring	Joint	8mm
13	00702869	Vinkelforskrunding	Angular Screw Joining	Winkelverschraubung	Raccord coudé	
14	00702993	Gvindreduktion	Screw Reduction	Gewindereduktion	Raccord réducteur	1/4" 1/4" RG
15	00702590	Sugeslange	Suction Hose	Saugschlauch	Flexible d'aspiration	1" 2 lag
16	00851261	Oliestandsviser	Oil Level Indicator	Ölstandzeiger	Jauge	UC-FLT 1214
17	01903110	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M10x60
18	01930205	Spændeskive	Washer	Spannscheibe	Rondelle de tension	10mm
19	01930255	Fjederskive	Spring Plate	Federscheibe	Rondelle grower	10mm
20	00940004	Rørprop	Screw Plug	Verschlusspropfen	Bouchon	1/2" RG
21	01930006	Møtrik	Nut	Mutter	Ecrou	M10
22	01930260	Fjederskive	Spring Plate	Federscheibe	Rondelle grower	20mm
23	01903229	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M20x50
24	01930011	Møtrik	Nut	Mutter	Ecrou	M20
25	93103480	Stel	Frame	Rahmen	Bâti	
26	00702371	Manometer	Manometer	Manometer	Monomètre	
27	93456650	Stuts	Connecting Piece	Stützen	Embout	
28	00702853	T-forskrunding	T Screw Joining	T-Verschraubung	Raccord T	20mm
29	00703510	Trykslange	Pressure Hose	Druckschlauch	Flexible de pression	3/4" 4 lag
30	00702620	Brystnippel	Lubricator Nipple	Hebelbaum	Raccord	3/4" RG
31	00702385	Overtryksventil	Excess Pressure Valve	Überdruckventil	Soupape de sécurité	VMP 20/3
32	00702960	Vinkelforskrunding	Angular Screw Joining	Winkelverschraubung	Raccord coudé	3/4" RG
33	00703520	Trykslange	Pressure Hose	Druckschlauch	Flexible de pression	3/4" 4 lag
34	93103490	Leftegalge	Suspension	Hebelbaum	Bâti d'attelage	
35	01903103	Sætskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M10x25
36	93312980	Skærm	Protection Cover	Schutzplatte	Carter de protection	
37	00910980	Traktorsplit	Tractor Pin	Klappsplint	Goupille	10mm
38	93456440	Splitbolt	Cotter Bolt	Splintbolzen	Broche	
39	93456430	Solitbolt	Cotter Bolt	Splintbolzen	Broche	
40	93504970	Kraftoverføringsaksel, kpl.	P.T.O. Shaft, cpl.	Gelenkwelle kpl.	Cardan complet	
41	00851099	Gear	Gear	Getriebe	Boîtier	M300/3,05
42	01905582	Unbrakoskrue	Allen Screw	Innensechskant	Vis Unbracho	MC 12x35
43	01930257	Fjederskive	Spring Washer	Federscheibe	Rondelle grower	12mm
44	00851149	Styrering	Steering Ring	Führungsring	Bague d'arrêt	
45	00930044	Møtrik 3PA	Nut 3PA	Mutter 3PA	Ecrou	
46	00851252	Låseskive 3PA	Lock Washer 3PA	Federtellerscheibe 3PA	Rondelle de blocage	
47	00851151	Koblingsbøsning	Coupling Bushing	Kupplungsbuchse	Bague d'embrayage conique	
48	00931810	Skivefeder	Disc	Scheibenfeder	Rondelle grower	
49	00851210	Pumpe	pump	Pumpe	Pompe	T.A.44.D
50	00700425	O-ring	O-ring	O-ring	Joint	30, 2x3
51	00851254	Flangebøjning	Flange	Flanschenbiegung	Raccord Coudé	1" RG
52	01930255	Fjederskive	Spring Washer	Federscheibe	Rondelle grower	10mm
53	01905553	Unbrakoskrue	Allen Screw	Innensechskant	Vis Unbracho	MX 10x45
54	00702914	Forskrunding lige	Screw Joining	Verschraubung (gerade)	Raccord droit	1"
55	00702845	Skæring	Cutting Ring	Schneidring	Joint	28mm
56	00702846	Omløbermøtrik	Union Nut	Überwurfmutter	Ecrou de raccord	28mm
57	01905453	Unbrakoskrue	Allen Screw	Innensechskant	Vis Unbracho	M10x35



Pos.nr.	Reserve del nr.	Stenrive	Stonerake	Steinrechens	Andaineur de pierres	
Part No.	Plate No.					
Pos. Nr.	Teil Nr.	Benavnelse	Description	Bezeichnung	Désignation	Remarks
Repåre	Référence					
1	01930005	Metrik	Nut	Mutter	Ecrou	M8
2	01930254	Fjederskive	Spring Plate	Federscheibe	Rondelle grower	8 mm
3	93312950	Kædeskærm	Chain Protection Cover	Kettenschutz	Carter	
4	01905550	Unbrakoskrue	Allen Screw	Innensechskant	Vis Unbrako	MC 10x30
5	93456620	Spændeskive	Washer	Spannscheibe	Rondelle	60 mm
6	93313000	Kædehjul	Sprocket	Kettenrad	Pignon	1"x17 tdr.
7	93456610	Afstandsring	Spacing Ring	Distanzring	Bagué entretoise	Duplex 1"
8	00503298	Forkrøbbet led	Cranked Link	Gekrøpftes Glied	Demi Maillon	Duplex 1"x68 led
9	00503300	Rullekæde	Roller Chain	Rollenkette	Chaîne à rouleaux	Duplex 1"
10	00503299	Samleled	Assembling Link	Zwischenglied	Attache rapide	Duplex 1"
11	93312990	Kædehjul	Sprocket	Kettenrad	Pignon	1"x25 tdr.
12	01903079	Satskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis	M8x25
13	01930204	Spændeskive	Washer	Federscheibe	Rondelle	8 mm
14	93208750	Kædeskærm	Chain Protection Cover	Kettenschutz	Carter de protection	
15	93456530	Afstandsring	Spacing Ring	Distanzring	Entretoise	
16	00500978	Leje	Bearing	Lager	Contre-écrou	INA ø60
17	00500968	Flangeleje	Flange Bearing	Flanschlager	Palier	ReJ 60
18	01903207	Satskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M16x40
19	00702960	Vinkelforskruning	Angular Screw Joining	Winkerverschraubung	Raccord coudé	20mm 3/4" RG
20	00702992	Gevindereduktion	Screw Reduction	Gewindereduktion	Raccord réducteur	1" RG-3/4" RG
21	00702841	Skærering	Cutting Ring	Schneidring	Joint	20 mm
22	00702842	Omløbermetrik	Union Nut	Überwurfmutter	Ecrou de raccord	20 mm
23	00703520	Trykslange	Pressure Hose	Druckschlauch	Flexible de pression	3/4" 4 lag
24	00702565	Returslange	Return Hose	Rückschlauch	Flexible de retour d'huile	3/4" 2 lag
25	00702869	Vinkelforskruning	Angular Screw Joining	Winkerverschraubung	Raccord coudé	
26	00702826	Skærering	Cutting Ring	Schneidring	Joint	8 mm
27	00702827	Ømløbermetrik	Union Nut	Überwurfmutter	Ecrou de raccord	8 mm
28	00703990	Dranslange	Drain Hose	Dränschlauch	Tuyau purgeur	8 mmx1700
29	01903209	Satskrue	Set screw	Setzschraube	Vis de réglage	M16x50
30	01930011	Metrik	Nut	Mutter	Ecrou	M20
31	93208760	Motor konsol	Motor Bracket	Motorconsole	Support de moteur	
32	00931430	Pasfeder	Parallel Key	Passfeder	Ressort	A14x9x70
33	01903231	Satskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M20x60
34	93456600	Splitbolt	Cotter Bolt	Splintbolzen	Broche	
35	93456450	Splitbolt	Cotter Bolt	Splintbolzen	Broche	
36	01930259	Fjederskive	Spring Plate	Federscheibe	Rondelle grower	16 mm
37	01930010	Metrik	Nut	Mutter	Ecrou	M16
38	00851015	Oliemotor	Oil Motor	Ölmotor	Moteur	OMU400
39	93103480	Stel	Frame	Rahmen	Bâti	
40	93208730	Hulskærm	Hollow Protecting Cover	Hohle Schutzplatte	Grille de protection	
41	01903104	Satskrue	Set Screw	Setzschraube	Vis de réglage	M10x30
42	01930006	Metrik	Nut	Mutter	Ecrou	M10
43	01930205	Fjederskive	Spring Washer	Federscheibe	Rondelle grower	10mm
44	00931285	Drivkile	Wedge	Antriebskeil	Clavette	B18x11x70
45	93208710	Valse	Roller	Walze	Rotor	
46	01930803	Låsemetrik	Lock Nut	Gegennutter	Ecrou de blocage	M10
47	01902204	Stålbolt	Steel Bolt	Stahlbolzen	Boulon	M10x35
48	93456360	Tænder	Tines	Zinken	Dent	
49	00910975	Traktorsplit	Tractor Cotter Pin	Klappsplint	Goupille	ø4,5
50	93208700	Hjulbeslag	Wheel Fittings	Radbeschlag	Support de roue	
51	93456460	Splitbolt	Cotter Bolt	Splintbolzen	Broche	
52	93312880	Hjulgaffel	Wheel Fork	Radgabel	Fourche de roue	
53	01903223	Satskrue	Set Screw	Setzschraube	Axe de roue	M16x180
54	00800255	Pakdåse	Stuffing Box	Stopfbuchse	Jeu de joint	2" ø52/25x5
55	00932025	Seegerring	Lock-Ring	Seegerring	Circlips	U-25
56	00500005	Leje	Bearing	Lager	Roulement à billes	6005
57	00800401	Leje aksel	Bearing Shaft	Lagerachse	Fusée	ø25x120
58	00501801	Smørenippel	Lubricator Nipple	Schmiernippel	Graisneur	H1 6mmx1
59	00800006	Fælg	Rim	Felge	Jante	400x8
60	00800103	Slange	Tube	Luftschlauch	Chambre à air	500x8
61	00800055	Dæk	Tyre	Reifen	Pneumatique	500x8 6 lags



	Stenrive	Stonerake	Steinrechens	Andaineur de pierres		
Pos.nr.	Reservevels.nr.					
Part No.	Plate No.					
Pos. Nr.	Teil Nr.	Benzvnelse	Description	Bezeichnung	Désignation	Remarks
Repåre	Référence					
1	93504970	Kraftoverføringsaksel komplet	P.T.O. Shaft, cpl.	Gelenkwelle, kpl.	Cardan complete	Walterscheid
2	00504098	Gaffel kpl.	Fork, cpl.	Gabel, kpl.	Machoire	AG2400-1 3/8"
3	00504074	Kardankryds kpl.	Universal Joint, cpl.	Kardankreuz, kpl.	Croisillon complete	
4	00504096	Gaffel for indv. profilrør	Fork for Inner Profile Tube	Gabel für inneres Profilrohr	Machoire sur tube intérieur	RG2400 1B
5	00911680	Rørspændestift	Tension Pin	Rohrspannstift	Goupille Mécanindus	ø10x80
6	93504260	Profilrør indvendig	Inner Profile Tube	Inneres Profilrohr	Tue intérieur	1B
7	00504795	Beskyttelsesrør kpl.	Safety Tube, cpl.	Schutzrohr, kpl.	Protection complete	Sch 24
8	00504796	Beskyttelsesrør indv. kpl.	Safety Tube, Inner, cpl.	Inneres Schutzrohr, kpl.	Protection intérieure complete	Sch 24
9	93504261	Profilrør udvendig	Profile Tube, Outer	Äusseres Profilrohr	Tube extérieur	2A
10	00504097	Gaffel for udv. profilrør	Fork for Outer Profile Tube	Gabel für Äusseres Profilrohr	Machoire pour tube extérieur	RG2400-2A
11	00504702	Holdekæde	Retaining Chain	Haltekette	Chafnette	